



KOTTINGBRUNNER GEMEINDEKURIER

Dezember 2012 • Nr. 125 • Amtliche Mitteilung • An einen Haushalt • P.b.b. • Zul.-Nr. 162797W89E

Bürgermeister Andreas Kieslich, der Gemeinderat und die Bediensteten der MG Kottingbrunn sowie die Vereine und die Freiwillige Feuerwehr wünschen allen BewohnerInnen von Kottingbrunn ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr 2013!



Baby-Post

Die jüngsten BürgerInnen

» SEITE 2



Unsere Jungs vom Bauhof

Für Sie im Einsatz

» SEITE 3

www.kottingbrunn.or.at

Babyparty im Gemeindeamt Kottingbrunn

Bgm. Ing. Andreas Kieslich und Vertreter der Gemeinde heißen die jüngsten BürgerInnen unserer Marktgemeinde herzlich willkommen!



Raphael Seewald



Suna Buglem Sen



Madeleine Trötzlmüller



Amelie Ronge



Sofie Becka

Weiters heißen wir willkommen!

**Basak Süs
Lukas Freiler
Louisa Schütter
Cosar Hamza
Oliver Witty
Jana Dvorak
Aylin Sahin
Felix Koch
Fabio Hüttner**

Liebe Kottlingbrunnerinnen und Kottlingbrunner



Unerschröner Adventmarkt hat gerade seine Pforten geschlossen und das ist ein deutliches Zeichen, dass sich das Jahr 2012 verabschiedet.

Zukunftsprojekte und Finanzen!

Das vergangene Jahr stand im Zeichen der Planungs- und Beratungstätigkeit.

Hier möchte ich das „Betreute Wohnen“ oder die Neugestaltung der Wr. Neustädter-Straße, aber auch den Neubau der Brücke in der Feldgasse über die Südbahn, welcher von der ÖBB veranlasst wird, erwähnen. Bei diesen Themen wurden intensive Gespräche zwischen den Parteien geführt.

Aber auch wenn diese, für unser Kottlingbrunn, wichtigen Projekte, aus meiner Sicht umgesetzt gehören, gilt es doch die finanzielle Komponente nicht aus den Augen zu verlieren. Ich bin als Bürgermeister angetreten, Kottlingbrunn in einen sicheren finanziellen Hafen zu führen.

Seit 2006 bin ich für Finanzen der Marktgemeinde zuständig (sei es als Finanzvorsitzender oder als Bürgermeister) und seither hat sich der Schuldenstand von 8,7 Mio auf 5,6 Mio (VA 2013) reduziert.

Zusätzlich wurden und werden Rücklagen für die angeführten Projekte gebil-

det, um diese OHNE Neuaufnahme von Darlehen zu finanzieren. Aber auch für notwendige Ortskanalsanierungen oder Pensionsabfertigungen bilde ich Rücklagen, um von notwendigen Ausgaben nicht überrascht zu werden.

Zu Ihrer Beruhigung, ich gehöre zu den „altmodischen“ Sparern, welche nicht daran glauben, mit schnellem Zocken an der Börse Geld für Projekte aufzustellen - und schon gar nicht mit Steuergeldern! Dies gehört, aus meiner Sicht, mit den Geldern der Bürger sofort abgeschafft!!!

Bessere Busverbindung ins Gymnasium/Petzgasse erreicht!

Für die SchülerInnen des Gymnasium Petzgasse Bad Vöslau habe ich ein zusätzliches Busfahrangebot erreicht. Diese Busanbindung trat mit Oktober 2012 in Kraft. Zusätzliche **Abfahrtszeit Gymnasium/Petzgasse Richtung Kottlingbrunn um 13.57 Uhr.**

DANKE!

Ich möchte mich bei allen Kolleginnen und Kollegen am Gemeindeamt, Bauhof, Friedhof, Kindergärten, Volks-, Musik- und Polytechnischer Schule recht herzlich für die hervorragende Zusammenarbeit bedanken.

Aber auch an alle Kolleginnen und Kollegen welche im Gemeinderat, im Gemeindevorstand und in den Ausschüssen mir bei der Arbeit für unser Kottlingbrunn helfen, Ideen und En-

gagement einbringen ein herzliches Dankeschön!!

Menschliches Miteinander

Auch für die hervorragende Arbeit der Kottlingbrunner Vereine einen riesen Applaus! In den zahlreichen Kottlingbrunner Vereinen und Institutionen arbeiten Menschen ehrenamtlich und unentgeltlich für Andere in ihrer Freizeit.

An dieser Stelle ein großes DANKE an Alle, welche sich für unsere MitbürgerInnen Zeit nehmen und das Gemeindeleben praktizieren und weiter ausbauen.

Als Beispiel möchte ich die MitarbeiterInnen unserer Bücherei nennen, welche heuer beim NÖ Bibliotheken-Award den 2. Platz für das Bücherei-Zustell-Service: die „mobile“ Bücherei erhalten haben.

Weiters ist es mir ein großes Anliegen mich bei den Einsatzkräften zu bedanken, welche, das ganze Jahr hindurch für uns ihre Freizeit opfern und da sind, wenn wir Feuerwehr, Rettung oder andere Hilfsorganisationen brauchen.

Ich wünsche Ihnen allen ein frohes und ruhiges Weihnachtsfest mit Ihrer Familie und Ihren Freunden. Für 2013 alles Gute, vor allem Gesundheit, Glück und Erfolg!

Ihr Bürgermeister
Andreas Kieslich
Tel. Nr. +43 676/5156100

Unsere Jungs vom Bauhof - während der Wintermonate 24 Stunden für Sie im Einsatz!



Während Sie noch „schlafen“ sind unsere Jungs vom Bauhof bereits mit ihren „schweren Maschinen“ unterwegs um die Straßen auch unter schwierigen Bedingungen vom Schnee zu räumen. Die ca. 60 Straßenkilometer werden nach einem genauen Einsatzplan befahren.

Herzlichen Glückwunsch!

Bgm. Ing. Andreas Kieslich und Vertreter
der Gemeinde besuchten die Jubilare!



Franz und Herta Grabner - Diamantene Hochzeit



Leopoldine Hraha - 80. Geburtstag



Elfriede König - 80. Geburtstag



Maria Vetter - 80. Geburtstag



Maria Neubauer - 90. Geburtstag

Weiters gratulieren wir
zur Goldenen Hochzeit
Robert und Gertrude Gosch, Walter und Maria Baumgartner,
Robert und Hermine Krauskopf, Alois und Jutta Weissenböck
zum 85. Geburtstag
Elisabeth Schrabauer, Gertrude Razek, Grete Weiß,
Emil Schmerbacher, Josef Jüptner, Friederike Collin
zum 80. Geburtstag
Wilma Mayerhofer, Dorothea Molterer,
Erika Wisura, Adam Henisch

Ein herzliches Dankeschön an
Familie **Robert und Gertrude Gosch** und
Herrn **Emil Schmerbacher**
für die Spende,
welche Bgm. Andreas Kieslich den
4 Kindergärten überbringen durfte.

Ausschuss Wirtschaft, Tourismus - Vzbgm. Klaus Windbüchler



ADEG Kaufhaus Haas wird neuer Postpartner in Kottlingbrunn

Auch wenn noch kein offizielles Datum bekannt ist, ist das **Aus für die Post** in Kottlingbrunn seitens der Post AG beschlossene Sache.

Als Termin wird der 15. Februar 2013 ins Auge gefasst. Es ist Bgm. Andreas Kieslich und mir in etlichen Gesprächsrunden mit den verantwortlichen Herren der Post AG gelungen, einen nahtlosen Übergang von der derzeitigen Filiale in der Wr. Neustädterstraße zum **neuen Postpartner, dem Kaufhaus Haas am Hauptplatz**, zu bewerkstelligen.

Wir freuen uns gemeinsam mit der Familie Haas ein Stück Infrastruktur

zu erhalten und ins Ortszentrum zu bringen.

Der seit 1872 alteingesessene Betrieb in mittlerweile vierter Generation freut sich, ihren Kunden und besonders älteren Menschen dadurch ein zusätzliches Service bieten zu können.

Im ADEG Markt Haas können dann zu den Geschäftszeiten Briefe und Pakete aufgegeben bzw. abgeholt werden. Auch Ein- und Auszahlungen bei Sparbüchern und Konten, Überweisungen, das Einzahlen von Erlagscheinen und Pensionsauszahlungen sind möglich.

Ein Zusatznutzen ergibt sich auch für Erwerbstätige, weil die Dienstleistungen der Post auch am Samstag zu den Geschäftszeiten verfügbar sind.

Wirtschaftsjahr 2012

Wie uns die steigenden Beschäftigungszahlen zeigen, wurde das schwierige Wirtschaftsjahr 2012 von den Kottlingrunner Betrieben hervorragend gemeistert. Wir sind in der glücklichen Lage, fast alle Dienstleistungen im Ort vorzufinden. Auch auf unsere Homepage haben sich schon viele Firmen bzw. Dienstleister präsentiert.

Genießen Sie unsere gemütlichen Lokale, unsere tollen Sportangebote und greifen Sie vermehrt auf einheimische Betriebe zurück. Wie heißt es so schön:

„Liegt das Gute doch so nah“

Ausschuss Bau, Infrastruktur - GGR Peter Braun

Raumordnungsprogramm

Die Änderung des Raumordnungsprogramms wurde öffentlich aufgelegt und in die Unterlagen kann während der Parteienverkehrszeiten noch bis zum 2. Jänner 2013 im Bauamt Einsicht genommen werden.

Unter www.kottlingbrunn.or.at haben sie die Möglichkeit die Unterlagen auch Online einzusehen.

Neue Straßenbrücke bei der Feldgasse

Die Verhandlungen mit der ÖBB be-

züglich der neuen Straßenbrücke über die Bahn bei der Feldgasse sind so gut wie abgeschlossen.

Zukünftig wird es von der Feldgasse bis zum Bahnsteig EKZ einen Fußweg geben, welcher auch einen Zugang zur Sportplatzgasse haben wird.

Im Bereich der Mozartgasse wurde mit der ÖBB über die notwendigen Flächen verhandelt, damit auch dort zukünftig eine Verbindung zum Park&Ride Parkplatz hergestellt werden kann.

Neugestaltung der Wr. Neustädterstraße

Intensiv beschäftigen wir uns mit der Neugestaltung der Wr. Neustädterstraße. Hier soll ein neues Verkehrskonzept der „Gemeinsamen Straße“ umgesetzt werden, wobei der Schutz des Fußgängers immer im Vordergrund steht.

Die ersten Entwürfe werden derzeit zu Papier gebracht und sollen im neuen Jahr gemeinsam mit den Kottlingrunner BürgerInnen in einer öffentlichen Diskussion finalisiert werden.

Ausschuss Verwaltung - GGR Andrea Nemec

**Winterdienst erreichbar
unter 0676/9249125 oder
0676/9249119**

Wie jedes Jahr wird auch heuer der Winterdienst von unseren Gemeindearbeitern im Turnusbereitschaftsdienst durchgeführt. Wir sind für Sie bemüht, die Straßen, Haltestellen und öffentlichen Bereiche geräumt und gestreut zu halten. Die Schneeräumung erfolgt nach einer Prioritätenreihung: Zuerst die Hauptstraßen, dann die öffentlichen Gebäude und anschließend werden die Nebenstraßen geräumt.

Wichtig für das klagelose Funktionieren ist, dass Sie Ihr Fahrzeug so parken, dass die Schneeräumung nicht behindert wird. Die Umkehrplätze in den Sackgassen sind unbedingt freizuhalten.

Ein besonderes Anliegen ist uns die

Räumung der Gehwege entlang der Grundstücksgrenzen. Die Gemeinde macht ausdrücklich darauf aufmerksam, dass die Straßenverkehrsordnung jeden Haus- und Grundbesitzer dazu verpflichtet, einen Streifen von 1 m Breite entlang des Grundstückes freizuhalten und von Schnee bzw. Eis zu säubern, um die Begehrbarkeit sicherzustellen. Dadurch ergibt sich auch, dass parkende Autos so abgestellt werden müssen, dass dieser Gehstreifen frei bleibt.

Bei Anliegen betreffend der Schneeräumung wenden Sie sich bitte an unsere „Winterdiensthandys“ mit der Nr. 0676/9249125 oder 0676/9249119.

Mehr Züge für Kottingbrunn Pendlern!

Bgm. Kieslich gibt grünes Licht für

die finanzielle Beteiligung betreffend zusätzlicher Züge welche in Kottingbrunn halten werden. Die Resolution wurde von Bgm. Kieslich gemeinsam mit 7 anderen Gemeinden an das Land NÖ und an die ÖBB gerichtet. Ab dem Winterfahrplan 2013/14 halten 2 Züge mehr in Kottingbrunn und die Kottingbrunner Pendler können diese Möglichkeit nutzen

Information an alle Hallen Benützer! Mehrzweckhalle in den Weihnachtsferien gesperrt!

Ca. 500 Sessel mit Textilbezug, die bereits 22 Jahre auf dem Buckel haben, werden einer professionellen Reinigung unterzogen. Dazu wird die große Halle zum Reinigen und Trocknen benötigt. Die Halle kann daher vom 21. Dezember 2012 bis 7. Jänner 2013 nicht benützt werden.

Ausschuss für Kultur, Integration - GGR Mag. Christian Macho

Alle Jahre wieder - Advent im Wasserschloss

Wie schon in den letzten Jahren war der Adventmarkt im Wasserschloss auch heuer wieder Publikumsmagnet in der Region. Unzählige Besucher von Nah und Fern spazierten durch das vorweihnachtliche Schlossareal und bestaunten die vielfältigen Angebote an Kunsthandwerk. Auch kulinarisch wurde den Gästen des Adventmarkts

vielen geboten. Ein besinnliches Kulturprogramm mit Gesang, Bläserquartett und Lesungen rundete die Adventmarkt-Wochenenden ab.

„Unser Advent im Wasserschloss hat mittlerweile eine beachtliche Dimension erreicht, bei der auch die Organisation eine große Herausforderung darstellt. Daher bedanke ich mich sehr

herzlich bei der Obfrau der Kulturszene Kottingbrunn Irene Künzel und ihrem Team, sowie bei Amtsleiterin Heidi Pillwein, stellvertretend für alle Mitarbeiter der Marktgemeinde, die zum Gelingen des Adventmarktes beigetragen haben“, zeigt sich GGR Mag. Christian Macho als Vorsitzender des Kulturausschusses über das gute Gelingen des Adventmarktes erfreut.



Ausschuss für Familie, Soziales, Gesundheit - GGR Wolfgang Muhsger

Heizkostenzuschuss

Die Marktgemeinde Kottingbrunn sowie die NÖ Landesregierung haben beschlossen, sozial bedürftigen KottingbrunnerInnen einen einmaligen Heizkostenzuschuss für die Heizperiode 2012/2013 zu gewähren. Der Zu-

schuss der Marktgemeinde Kottingbrunn beträgt € 200,--, der von der NÖ Landesregierung € 150,--.

Der Heizkostenzuschuss kann am Gemeindeamt im Bürgerbüro bis 30. April 2013 beantragt werden.

Einkommenshöchstgrenze (Brutto):

Alleinstehend	€ 814,82
Ehepaar, Lebensgefährten	€ 1.221,68

Sollten sie Hilfe bei der Antragstellung benötigen, stehe ich Ihnen gerne unter 0650/7386011 zur Verfügung.

Informationen zur Volksbefragung am 20. Jänner 2013



Am 20. Jänner 2013 findet bundesweit eine Volksbefragung zum Thema Wehrpflicht oder Berufsheer statt.

Zur Teilnahme an der Volksbefragung sind alle Männer und Frauen berechtigt, die am Stichtag (28.11.2012) in der Wähler evidenz einer Österreichischen Gemeinde geführt werden und spätestens mit Ablauf des Tages der Volksbefragung das 16. Lebensjahr vollendet haben, die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen, ihren Hauptwohnsitz in Österreich haben (bzw. Auslandsösterreicher, die einen Antrag auf Eintragung in die Wähler evidenz gestellt haben) und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind.

Anspruch auf Ausstellung einer Stimmkarte haben

- Stimmberechtigte, die voraussichtlich am Wahltag verhindert sein werden, ihre Stimme vor der zuständigen Wahlbehörde abzugeben, etwa wegen Ortsabwesenheit, aus gesundheitlichen Gründen oder wegen Aufenthalts im Ausland
- Stimmberechtigte, denen der Besuch des zuständigen Wahllokales am Wahltag infolge mangelnder Geh- und Transportfähigkeit oder Bettlägerigkeit, sei es aus Krankheits-, Alters- oder sonstigen Gründen oder wegen ihrer Unterbringung in gerichtlichen Gefangenenhäusern, Strafvollzugsanstalten, oder in Haft räumen unmöglich ist und die Stimmabgabe vor einer besonderen Wahlbehörde in Anspruch nehmen wollen

Die Stimmkarte kann schriftlich oder mündlich (persönlich, nicht fernmündlich!!) beantragt werden

Schriftlich (auch per Telefax 02252/76104 DW 81 oder per e-mail: maria.riegler@kottingbrunn.or.at) können Sie einen Antrag auf Ausstellung einer Stimmkarte entweder bis zum 4. Tag vor der Volksbefragung (Mittwoch, 16. Jänner 2013) oder, wenn eine persönliche Übergabe der Stimmkarte an eine vom Antragsteller bevollmächtigte Person möglich ist, bis zum 2. Tag vor der Volksbefragung (Freitag, 18. Jänner 2013, 12.00 Uhr) stellen.

Für die schriftliche Antragstellung steht auch die dem **Wahlservice-Folder** angeschlossene **Anforderungskarte** zur Verfügung. Der Folder, welcher auch die Wähler verständigungskarte beinhaltet, sollte bereits mit der Post zugestellt worden sein, bzw. in den nächsten Tagen bei Ihnen einlangen. Der Stimmkarten-Antrag kann aber auch formlos gestellt werden.

Mündlich kann eine Wahlkarte bis zum 2. Tag vor der Volksbefragung (Freitag, 18. Jänner 2013, 12.00 Uhr) beantragt werden.

Beim **mündlichen** Antrag ist die Identität durch ein Dokument nachzuweisen. Beim schriftlichen Antrag kann die Identität auch auf andere Art glaubhaft gemacht werden (z. B. Kopie Reisepass, Führerschein, Personalausweis oder Bekanntgabe der Reisepassnummer).



Es besteht erstmals die Möglichkeit die Stimmkartenbeantragung online über E-Government unter www.wahlkartenantrag.at/stimmkarte?gkzCd=30618 vorzunehmen.

Dadurch haben Sie den Vorteil, dass der Online-Amtsweg das persönliche Erscheinen im Gemeindeamt zum Zweck der Beantragung nicht mehr erforderlich macht. Sie können in weiterer Folge den Status des eingebrachten Antrages bis zur Ausstellung der Stimmkarte verfolgen.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, so sind wir gerne bereit, Ihnen diese persönlich im Meldeamt aber auch telefonisch unter der Rufnummer 02252/76104 DW 22 Fr. Riegler oder per e-mail: maria.riegler@kottingbrunn.or.at zu beantworten.

Aus dem Gemeinderat vom 14. Dezember 2012

Vorzeitige Darlehensrückzahlung

Die Darlehen für das Feuerwehrgebäude, Straßenbau und Kindergarten III Neubau im Gesamtausmaß von € 119.576,70 bei der Volksbank Baden werden noch im heurigen Jahr zurückbezahlt.

Energieliefervereinbarung – Erdgas/EVN

Für die Zeit von 1.1.2013 – 31.12.2015 wurde der Abschluss einer Energieliefervereinbarung für die Lieferung und Abrechnung aller Gemeindevorrichtungen mit der EVN vom Gemeinderat genehmigt.

Wärmeliefervereinbarung für die Volksschule samt Mehrzweckhalle

Für die Dauer von 20 Jahren wurde beginnend mit dem Jahr 2013 ein Wärmeliefervereinbarung zwischen der EVN und der MG Kottingbrunn vom Gemeinderat genehmigt.

Voranschlag 2013 und Wirtschaftsplan (Planungsrechnung) der MG Kottingbrunn BetriebsgesmbH.

Der Voranschlag, Dienstpostenplan, mittelfristige Finanzplan, Rahmenkassenkredit und Wirtschaftsplan (Planungsrechnung) der MG Kottingbrunn BetriebsgesmbH. wurden vom Gemeinderat einstimmig beschlossen.

Die Gesamthöhe des ordentlichen Haushaltes beträgt für 2013 - € 11.220.200,--

Der außerordentliche Haushalt umfasst Investitionen von € 980.000,--.

Ordentlicher Haushalt

Bei der Erstellung des Voranschlages für den o.HH wurde wie üblich besonderes Augenmerk auf die Umsetzung von Einsparungsmaßnahmen gelegt, jedoch auch einige dringend notwendige Ausgaben vorgesehen.

Wie schon in den letzten Jahren wird das Budget durch den NÖKAS (€ 1.551.700,--) und die Sozialhilfeumlage (€ 910.000,--) stark belastet.

Beim Kanal sollen Rücklagen in der Höhe von € 100.000,-- gebildet werden und Rücklagen für das Personal in der Höhe von € 50.000,--.

Die Zuführung an den a.o. HH wurde mit € 816.000,-- veranschlagt.

Außerordentlicher Haushalt

Aufgrund der Mitteilung des ST8 wurden für die Sanierung der Güterwege € 8.000,-- budgetiert.

Beim Vorhaben Straßenausbau wurden für Straßensanierungsarbeiten € 420.000,-- und für den Brückenbau € 52.000,-- veranschlagt. Für den Bau eines Urnenhains sind € 100.000,-- vorgesehen.

Die im Vorjahr nicht durchgeführte Sanierung der Balkone (€ 20.000,--) und

Errichtung der Photovoltaikanlage am Altstoffsammelzentrum (€ 20.000,--) wurden wieder in den Voranschlag aufgenommen.

Die Errichtung einer Laufbahn für die VS-Kottingbrunn wurde mit € 30.000,-- veranschlagt.

Für die Bauarbeiten im Zuge der neuen Feldgassenbrücke über die ÖBB wurden € 100.000,-- vorgesehen.

Photovoltaikanlage Sammelzentrum

Am Altstoffsammelzentrum wird eine Photovoltaikanlage von der Kottingbrunner Fa. Tiefenbacher errichtet. Die Gesamtkosten belaufen sich auf € 21.758,16 inkl. MWSt.

ÖBB Fahrplangestaltung – Südbahn

Die Südbahngemeinden haben sich mit der ÖBB und dem Land NÖ auf die Erweiterung des bestehenden 30-Minuten-Takts im Abschnitt zwischen Mödling und Leobersdorf im Zeitfenster Mo-Fr 18–20 Uhr geeinigt.

Die Gesamtkosten betragen € 190.000,-- exkl. USt, wobei das Land 80 % und die betroffenen Gemeinden 20 % der Kosten übernehmen werden. Für Kottingbrunn bedeutet dies einen Kostenaufwand von rund € 3.700,-- inkl. USt. jährlich. Die Umsetzung erfolgt Ende des Jahres 2013.

Herzlichen Dank für die gespendeten Weihnachtsbäume!

Dem Aufruf der Marktgemeinde Kottingbrunn, Weihnachtsbäume für Dekorationszwecke rund um das Wasserschloss zur Verfügung zu stellen, sind viele OrtsbürgerInnen gefolgt. Dafür bedanken wir uns sehr. Leider konnten nicht alle Bäume Verwendung finden.

Bgm. Andreas Kieslich bedankt sich herzlich bei **Frau Hermenegild Ringel, Frau Maria Mautner, Frau Erika Meixner, Herrn Jacek Dopke und Familie Johann und Eleonore Schabas** für die großzügige Spende.

Hausnummertafel kann ihr Leben retten!

Laut NÖ Bauordnung ist im Rahmen der Fertigstellung eines neuen Gebäudes eine Hausnummerntafel beim Haus- oder Grundstückseingang sichtbar anzubringen, worauf der Straßenname und die Hausnummer deutlich ersichtlich sind. Leider gibt es immer noch Häuser, wo kei-

ne Hausnummerntafeln angebracht sind.

Dies ist besonders im Ernstfall für alle Einsatzkräfte dramatisch. Nicht jedes Haus wird auf Anhieb gefunden und fehlt dann noch die Hausnummerntafel kann es zu verhängnisvollen Verwechslungen kommen!

Deshalb ergeht an alle Hauseigentümer die Bitte, an ihren Häusern, gut sichtbar, eine Hausnummerntafel anzubringen.

Hausnummerntafeln können am Bauamt der Marktgemeinde Kottingbrunn bestellt werden - Kosten: € 13,20

Aufregung über die Standgebühr am Adventmarkt

Fakt ist, der Adventmarkt hat sich in den letzten Jahrzehnten zu einem Parade-Adventmarkt entwickelt, welcher seinesgleichen sucht! Das hat sich natürlich auch bei den Ausgaben für unsere Gemeinde ausgewirkt.

Organisation, Auf- und Abbau, Stromverbrauch für Hütten und Stände, professionelle Elektroverkabelung bis hin zur Reinigung und Müllentsorgung haben dazu beigetragen, das zuletzt unsere Gemeinde ein Minus von € 20.000,- bis 30.000,- verbuchen musste. Die Gemeinde will keinen Gewinn aus dem Adventmarkt ziehen, aber zigtausende

Euro minus sind nicht vertretbar, daher mußte die Standgebühr mit Augenmerk angepasst werden, d.h.:

Keine Standgebühr zahlen soziale Vereine

Hilfswerk Kottingbrunn,
Elternverein Kottingbrunn
Kriegsopfer- und Behindertenverband
Rotes Kreuz Leobersdorf
und Bad Vöslau
Lebenshilfe

Für alle übrigen Aussteller beträgt die Standgebühr pro Ausstellungstag incl. Stromgebühr:

Kunsthandwerk:

Gebäude	€ 60.-
Freigelände	
Eigene Hütte	€ 60.--
Bereitgestellte Hütte	€ 80.--

Speisen und Getränke:

Eigene Hütte	€ 120.--
Bereitgestellte Hütte	€ 140.--

Auszeichnungen und Ehrungen!

Bgm. Andreas Kieslich gratuliert im Namen der MG Kottingbrunn!

Verleihung des Berufstitels „Kommerzialrat“ an Franz Türkott!



Herrn **Franz Türkott** wurde in Würdigung seiner langjährigen erfolgreichen Tätigkeit als Geschäftsmann mit Entschlieung vom 22. Oktober 2012 durch Bundespräsident Dr. Heinz Fischer der **Berufstitel Kommerzialrat** verliehen.

Gedenkmedaille des Landes NÖ für Carina Riepl!



Als Dank für ihre verdienstvolle Tätigkeit wurde Frau **Carina Riepl**, Landesgarde-referentin für NÖ im Bund Österreichischer Faschingsgilden und Vizepräsidentin der Faschingsgilde Kottingbrunn, am 9.11.2012 von LH Dr. Erwin Pröll die **Gedenkmedaille des Landes Niederösterreich** verliehen.

Sportehrenzeichen in Bronze für Ing. Gerhard Schaly!

In Würdigung seiner langjährigen verdienstvollen Tätigkeit als Sportfunktionär überreichten NÖ-Sportkoordinator Toni Pfeffer und Mag. Barbara Schwarz am 27. November Herrn Ing. Gerhard Schaly das Bronzene Sportehrenzeichen des Landes Niederösterreich!



ASKÖ Verdienstzeichen in Gold für Franz Christian!

In Würdigung für seine mehr als 50-jährige ehrenamtliche Tätigkeit überreichte LAbg. Franz Gartner, Vizepräsident des ASKÖ Bezirksverbandes Baden, am 13. Oktober 2012 Herrn **Franz Christian** das „ASKÖ Verdienstzeichen in Gold“.



v. li.: Obmann und Obmannstv. des ATV GR Ing. Otto Wöhrer, LAbg. Franz Gartner, Franz Christian, Bgm. Andreas Kieslich, RegR. Walter Stöger

ÄRZTE

Ärztliche Bereitschaftsdienste, Sanitäts-
gemeinden Leobersdorf, Kottlingbrunn,
Hirtenberg, Enzesfeld-Lindabrunn.

- » Dr. Richard **Szlezak**, Kottlingbrunn,
Schloss 4, 1. Stock, 02252/76103
- » Dr. Erich **Klinger**, Leobersdorf,
Südbahnstraße 9, 02256/64111
- » Dr. Elisabeth **Lesch**, Enzesfeld,
Schloßstraße 13, 02256/82188
- » Dr. Wolfgang **Unger**, Leobersdorf,
Färbergasse 7/1, 02256/62388
- » Dr. Thomas **Resinger**, Hirtenberg,
Bahnstraße 6, 02256/81141
- » Dr. Wolfgang **Schadauer**, Kottlingbrunn,
Wr.-Neustädter-Str. 91, 02252/76105
- » Dr. Dr. Ljiljana **Durovic**, Hirtenberg,
Gernedlgasse 2, 02256/81505
- » Dr. Anna **Zak**, Kottlingbrunn,
Dr.-Th.-Körner-Gasse 1, 02252/70999
- » Dr. Hildegard **Zsacsek**, Enzesfeld,
Hangernstraße 34, 02256/829999

Dezember

- 22./23. Dr. Richard Szlezak
- 24. Dr. Dr. Ljiljana Durovic
- 25. Dr. Erich Klinger
- 26. Dr. Hildegard Zsacsek
- 29./30. Dr. Elisabeth Lesch
- 31. Dr. Thomas Resinger

Jänner

- 01. Dr. Wolfgang Schadauer
- 05./06. Dr. Hildegard Zsacsek
- 12./13. Dr. Anna Zak
- 19./20. Dr. Richard Szlezak
- 26./27. Dr. Thomas Resinger

Februar

- 02./03. Dr. Erich Klinger
- 09./10. Dr. Wolfgang Unger
- 16./17. Dr. Elisabeth Lesch
- 23./24. Dr. Dr. Ljiljana Durovic

März

- 02./03. Dr. Wolfgang Schadauer
- 09./10. Dr. Hildegard Zsacsek
- 16./17. Dr. Anna Zak
- 23./24. Dr. Richard Szlezak
- 30./31. Dr. Thomas Resinger

IMPRESSUM

- Eigentümer, Herausgeber und Redaktion:
MG Kottlingbrunn, 2542 Kottlingbrunn,
Schloss 4. Tel.: 02252/76104
- Für den Inhalt verantwortlich:
Bgm. Ing. Andreas Kieslich
- Satz und Gestaltung: Eitler Waltraud;
- Druck: Stiepan & Partner Druck GmbH

APOTHEKEN

Dezember

- 17.12. - 23.12.
- » Paracelsus-Apotheke Enzesfeld
Schimmelgasse 2, Tel. 02256/81242
- 24.12. - 30.12.
- » Schloss-Apotheke Kottlingbrunn
Hauptstraße 13, Tel. 02252/74960
- 31.12. - 06.01.
- » Kur-Apotheke Bad Vöslau
Badner Straße 12, Tel. 02252/70406

Jänner

- 07.01. - 13.01.
- » Apotheke zum heils. Brunnen Leobers-
dorf, Südbahnstr. 7, Tel. 02256/62359
- 14.01. - 20.01.
- » Apotheke zum Erlöser Bad Vöslau
Hochstraße 25, Tel. 02252/76285
- 21.01. - 27.01.
- » Paracelsus-Apotheke Enzesfeld
Schimmelgasse 2, Tel. 02256/81242
- 28.01. - 03.02.
- » Schloss-Apotheke Kottlingbrunn
Hauptstraße 13, Tel. 02252/74960

Februar

- 04.02. - 10.02.
- » Kur-Apotheke Bad Vöslau
Badner Straße 12, Tel. 02252/70406
- 11.02. - 17.02.
- » Apotheke zum heils. Brunnen Leobers-
dorf, Südbahnstr. 7, Tel. 02256/62359
- 18.02. - 24.02.
- » Apotheke zum Erlöser Bad Vöslau
Hochstraße 25, Tel. 02252/76285
- 25.02. - 03.03.
- » Paracelsus-Apotheke Enzesfeld
Schimmelgasse 2, Tel. 02256/81242

März

- 04.03. - 10.03.
- » Schloss-Apotheke Kottlingbrunn
Hauptstraße 13, Tel. 02252/74960
- 11.03. - 17.03.
- » Kur-Apotheke Bad Vöslau
Badner Straße 12, Tel. 02252/70406
- 18.03. - 24.03.
- » Apotheke zum heils. Brunnen Leobers-
dorf, Südbahnstr. 7, Tel. 02256/62359
- 25.03. - 31.03.
- » Apotheke zum Erlöser Bad Vöslau
Hochstraße 25, Tel. 02252/76285

ÄRZTLICHER NOTFALLFUNK

An Wochentagen in der Zeit von
19 Uhr abends bis 7 Uhr früh und
am Wochenende rund um die Uhr
ist unter der Telefonnummer 141
jederzeit ein Arzt erreichbar.

ZAHNÄRZTE

Notdienste in NÖ - Samstag, Sonn- und
Feiertag in der Zeit von 9.00 - 14.00 Uhr

Dezember

- 24./25./26. Dr. Riesser-Maerker Oliver
Enzersdorfer Str. 5/1/1
2340 Mödling, 02236 22651
- 29./30. Dr. Steffan, Erz. Rainer-Ring 19/1
Baden, 02252/22 555
- 31./01. DDr. Sohrabi-Moayed, Hauptstr. 57a
Guntramsdorf, 02236/52 292

Jänner

- 05./06. Dr. Käsmayer, Theresieng, 5/1
Baden, 02252/45375
- 12./13. Dr. med. dent. Dormuth, Hochst. 27,
Bad Vöslau, 02252/76465
- 19./20. Dr. Eder Patricia, Lederergasse 7
Wr. Neustadt, 02622/2885
- 26./27. Dr. Dosti Karin, Marktplatz 5
Pottendorf, 02623/73853

Februar

- 02./03. DDr. Maleschitz, Oberortsstr. 15a
Gramatneusiedl, 02234/72325
- 09./10. Dr. Aixberger Sylvia, Hauptstraße 24
Bad Vöslau, 02252/765 74
- 16./17. Dr. Stangl-Pusch, Hauptplatz 11
Pottenstein, 02672/88826
- 23./24. Dr. Radl Gabriela, Hauptstraße 16
Guntramsdorf, 02236/52455

März

- 02./03. Dr. Fuchs, Wr. Neustädter Str. 40
Enzesfeld, 02256/82190
- 09./10. Dr. Burger Felicia, Badgasse 1
Hirtenberg, 02256/65828
- 16./17. DDr. Becker, Neudorferstr. 60-62
Mödling, 02236/22302
- 23./24. Dr. Henninger, Pfarrgasse 8/11
Baden, 02252/47600
- 30./31. MR Dr. Merich, Reisenbauer-
Ring 1/1/3, Wr. Neudorf
02236/46952

MUTTERBERATUNG

Die Mutterberatung findet jeden 1. und
3. Donnerstag im Monat von 9.00 bis
11.00 Uhr in der Ordination von Dr.
Schwetz-Koss - Facharzt für Kinderheil-
kunde - in der Renng. 38, Tel. 02252
70125 statt

Ordinationszeiten: Mo 15:00-19:00 Uhr,
Di 8:00-14:00 Uhr, Mi 8:00-12:00 Uhr, Fr
8:00-12:00 Uhr und 13:00-15:00 Uhr

**Weihnachtssperre vom
27.12.2012 bis 06.01.2013!**

VERANSTALTUNGEN

Dezember

- » Mo. 24. Dezember - 10.00 bis 15.00 Uhr Benefiz-Weihnachtspunsch der JVP Kottingbrunn am EKZ Parkplatz
- » Mo. 24. Dezember - 22.00 Uhr Turmblasen und 22.30 Uhr Christmette
- » Do. 27. Dezember - 18.00 Uhr Johannesweinseignung in der Pfarre Kottingbrunn
- » Mo. 31. Dezember - Silvester mit Joesi Prokopetz in der Kulturwerkstatt

Jänner

- » Sa. 5. Jänner - 16.00 Uhr Neujahrskonzert in der Kulturwerkstatt
- » Sa. 5. Jänner - 20.00 Uhr Faschingsschnas/Krönungsparty der Faschingsgilde im Zöchlingtrakt
- » So. 13. Jänner - 15.00 Uhr Kindermaskenball der Kinderfreunde Kottingbrunn im Gemeindesaal

- » Fr. 18. Jänner - 21.00 Uhr Ball der SPÖ „Tropic Night“ in der Halle der VS Kottingbrunn
- » Sa. 26. Jänner - 20.00 Uhr ÖVP Gschnas beim Heurigen Ednitsch
- » So. 27. Jänner - 15.00 Uhr Pfarrfasching im St. Florianhaus
- » So. 27. Jänner - 15.00 bis 18.00 Uhr Kindergschnas von Hilfswerk Kottingbrunn im Gemeindesaal

Februar

- » Fr. 01. und Sa. 02. Februar - 19.44 Uhr Gerüchtesitzung der Faschingsgilde in der Halle der Volksschule Kottingbrunn
- » Sa. 09. Februar - 20.30 Uhr Feuerwehrball in der Halle der Volksschule Kottingbrunn
- » So. 10. Februar - 14.00 Uhr Faschingsumzug
- » So. 10. Februar - 17.00 Uhr Faschingsparty im Zöchlingtrakt
- » Di. 12. Februar - 17.00 Uhr Faschingver-

brennen am EKZ-Parkplatz anschl. im Zöchlingtrakt

März

- » Sa. 09. März - 80er Jahre Party im Zöchlingtrakt von „Neues Kottingbrunn“
- » Sa. 16. und So. 17. März - Ostermarkt in der Pfarre Kottingbrunn
- » Sa. 16. März - 9.00 bis 14.00 Uhr - Flohmarkt für Kinder im Gemeindesaal vom „Alten Flohmarktteam“
- » Sa. 23. und So. 24. März - Vorfreude auf Ostern - Österlicher Kunsthandwerksmarkt im Markowetztrakt, Zöchlingtrakt und der Kulturwerkstatt.
- » Sa. 30. März - 15.00 Uhr - Ostereiersuchen im Schlosspark mit den Kinderfreunden Kottingbrunn
- » Sa. 30. März - 21.30 Uhr - Osterfeuer im Pfarrgarten

AUSG'STECKT IS...

- » **Brunnerberghof Grabner, Wr. Neustädterstr. 27**
31.01. - 06.02., 21.02. - 27.02., 14.03. - 20.03.
- » **Ednitsch Johann, Hauptstraße 30**
28.12. - 09.01., 07.02. - 20.02., 07.03. - 20.03.
- » **Forellenheuriger Riegler-Herber, Traubenweg**
10.01. - 27.01., 14.02. - 03.03.
- » **Herbert Riegler, Hauptstraße 17**
07.01. - 16.01., 14.02. - 24.02.
- » **Rutil Robert, Feldgasse 17**
bis 23.12., 07.01. - 13.01., 28.02 - 06.03., 21.03. - 27.03.



Kostenlose Bauberatung!

Die MG Kottingbrunn bietet die Möglichkeit einer kostenlosen Bauberatung an. Durchgeführt wird diese von Ing. Johann Tomasin, tel. Voranmeldung bei Frau Gneist unter 02252/76104 DW 16. Weitere Auskünfte können jederzeit beim Bauamtsleiter Ing. Lessig unter 02252/76104 DW 15 eingeholt werden.

Christbaumabholung

Von der MG Kottingbrunn wird wieder eine Christbaumsammelaktion durchgeführt. Wir bitten Sie, Ihren Christbaum ohne Lametta und Schmuck bis spätestens 07. Jänner 2013, 06.00 Uhr vor Ihr Grundstück zu legen. Die Bäume werden an den darauf folgenden Tagen abtransportiert.

Christbäume, die nach dem 7. Jänner vor das Grundstück gelegt werden, können seitens der Gemeinde nicht mehr entsorgt werden.

VERANSTALTUNGSGESETZ

Gemäß dem NÖ Veranstaltungsgesetz LGBl. 7070, §4, ist jede öffentliche Veranstaltung vom Veranstalter schriftlich bei der Gemeinde des Veranstaltungsortes unter Anschluss der erforderlichen Bescheinigungen, Nachweise, Erklärungen und Konzepte anzumelden und das Antragsformular, welches am Gemeindeamt aufliegt, zu verwenden.

PARTEIENVERKEHR, SPRECHSTUNDEN und WICHTIGE ADRESSEN

- » Parteienverkehr Gemeindeamt:
Mo, Mi und Fr von 8.00 - 12.00 Uhr,
Di von 18.00 - 19.30 Uhr
- » Tel.: 02252/76104 - Fax: 81
- » Amtsleitung: 34 und 19
- » Sekretariat Bürgermeister: 20
- » Bürgerbüro: 11, 17 - Meldeamt: 22, 27
- » Bauamt: 15, 16, 24, 28
- » Buchhaltung: 21, 23, 36, 37
- » Hausverwaltung: 14
- » Wohnungsangelegenheiten: 29

- » E-Mail gemeindeamt@kotingbrunn.or.at
- » Homepage www.kotingbrunn.or.at
- » Sprechstunden Bürgermeister
Di von 18.00 - 19.30 Uhr, und
Fr von 09.00 - 11.30 Uhr
- » Sprechstunden Vizebürgermeister
Do von 08.00 - 11.00 Uhr
- » MG Kottingbrunn BetriebsgesmbH:
Geschäftsführer Hermann Pieller,
02252/74443, Fax: 76966.
- » Standesamt: Das für Kottingbrunn

- zuständige Standesamt befindet sich im Gemeindeamt der Marktgemeinde Leobersdorf, Rathausplatz 1, 2544 Leobersdorf. Telefon: 02256/62396-29.
- » Gemeindeverband für Abfallbeseitigung Bezirk Baden: 2441 Mitterndorf / Fische, Schulweg 6, 02234/74155 od. 74151, Parteienverkehr: Mo. - Fr., 8 - 12 Uhr, Abfallberatung nur unter der Telefonnummer 02234/ 74151, Di. von 16 - 18 und. Fr. von 12 - 14 Uhr.

Feuerwehr - News

Ortssammlung

Die Ortssammlung im Oktober war wieder ein voller Erfolg. Wir bedanken uns bei der Kottlingbrunner Bevölkerung, bei den Gewerbetreibenden, Industrie und allen Gönnern.

Feuerlöscherüberprüfung - Tag der offenen Tür



Wie schon traditionell waren der Besuch und das Interesse der Ortsbevölkerung gewaltig. Den BürgerInnen wurde die Handhabung von tragbaren Feuerlöschgeräten theoretisch und praktisch näher gebracht. Auch zeigte eine Gruppe unserer Wehr bei einer Übungspräsentation ihr Können.

Das leibliche Wohl kam nicht zu kurz, und ein herzlicher Dank dafür an alle,



die von unserem Angebot gebrauch gemacht haben.

Friedenslicht

Das Friedenslicht ist wieder am 23.12.2012, von 15.00 bis 19.00 Uhr, im Feuerwehrhaus bereit zur Abholung. Nehmen Sie sich etwas Zeit und genießen Sie ein Glas Glühwein, Punsch ect. Der Reinerlös wird für einen caritativen Zweck in unserem Heimatort verwendet.

Weihnachten und Jahreswechsel

Die Freiwillige Feuerwehr Kottlingbrunn möchte auf diesem Wege, Ihnen geschätzte MitbürgerInnen ein gesegnetes Weihnachtsfest wünschen und das Beste im Neuen Jahr.

Um die besinnliche Zeit auch sorglos verbringen zu können, bedenken Sie bitte das Adventkränze, Christbäume, ect. in gut beheizten Räumen rasch austrocknen und somit zu einer potentiellen Brandgefahr werden. Lassen Sie offenes Feuer niemals unbeaufsichtigt und halten Sie zusätzlich geeignetes Löschmittel (z.B.: Feuerlöscher, Kübel mit Wasser, Decke,) immer in Reichweite.

Feuerwehrball 2013

Der Ball der Freiwilligen Feuerwehr Kottlingbrunn findet am 09. Februar 2013 statt. Persönliche Verständigungen kommen wie gewohnt eine Woche vor Veranstaltung. Wir bitten Sie schon jetzt um Ihre finanzielle Unterstützung und um zahlreichen Besuch.

Es verbleibt mit freundlichen Grüßen
der Feuerwehrkommandant
Helmut Pischem, Hauptbrandinspektor

„Kottlingbrunn in alten Ansichten 2013“!



Der Neue ist da!

„Kottlingbrunn in alten Ansichten 2013“, ein Kalender mit 13 Bildtafeln aus den Jahren 1900 - 1960.

Ein Projekt der Konzeptfabrik Kottlingbrunn in Zusammenarbeit mit dem Schlossmuseum Kottlingbrunn.

Erhältlich zum Preis von € 14,- im Gemeindeamt Mo., Mi. und Fr. von 8 - 12 Uhr und Di. von 18 - 19.30 Uhr, in der Volksbank Kottlingbrunn zu den Öffnungszeiten und direkt bei der Konzeptfabrik Kottlingbrunn Tel. 0676/9177918 oder office@konzeptfabrik.at

Der Reinerlös kommt zu 50% dem Schlossmuseum Kottlingbrunn und zu 50% dem Vinzi-Markt Kottlingbrunn in Form von benötigten Sachspenden zugute.

Spenden für den Sozialfonds Kto. 34305680000, BLZ 42750

Herzlichen Dank an Gerhard Riegler (Firma ITOC) der auch heuer wieder für unseren Sozialfond spendete.

Dieser Fond ist für Spenden eingerichtet um hilfsbedürftige KottlingbrunnerInnen finanziell zu unterstützen.

Unser Motto

„Hilfsbereitschaft in Form von Spenden für Menschen, denen es nicht so gut geht“!

Herzlichen Dank!



Faschingsgilde Kottingbrunn spendet 500 Euro

Närrischer Scheck für guten Zweck!

Hilfsbereit durch Fröhlichkeit - dafür steht die Faschingsgilde Kottingbrunn. Beim traditionellen Narrenwecken wurde Pfarrer Walter Reichel für den Vinzi-Markt ein Spendenscheck in Höhe von € 500,- überreicht.



v.li.: Bgm. Andreas Kieslich, Gildenpräsident Robert Weitzbauer, Pfarrer Walter Reichel, Präsident Stv. Carina Riepl, Schatzmeisterin Ernestine Brunner

Mit dem 11.11. beginnen die Vorbereitungen für die kommende Faschingszeit. Wir möchten Sie recht herzlich zu unseren Veranstaltungen einladen (Termine im Anzeigenteil auf Seite 19) und freuen uns auch, wenn Sie beim Faschingszug am Faschingssonntag aktiv mitwirken möchten.

Informationen unter 0664/1514565 od. 0664/6465692

Weiters planen wir ab der nächsten Saison für Mädchen von 12-16 Jahre eine „Mittelgarde“ und suchen dafür eine motivierte, engagierte Trainerin.

Informationen unter 0664/ 64 65 692 oder carina.riepl@gmx.net.

Familienverein Kinderfreunde Kottingbrunn spendet 2500 Euro

Bei der Tanzparty „Red Night“ wurden 2.500 Euro erwirtschaftet. Umso mehr freut es uns, dass wir mit diesem Geld in Kottingbrunn helfen können.

Vor 8 Jahren haben sich die Kinderfreunde Kottingbrunn vorgenommen, mit dem Erlös der Benefizveranstaltung „Red Night“ Kottingbrunner Familien mit Kindern oder Institutionen wie Kindergarten, Krabbelstube etc. finanziell zu unterstützen.

„Helfen dort, wo Hilfe direkt ankommt“. war und ist unser Motto.

Im Namen der Kinderfreunde Kottingbrunn bedanke ich mich bei allen Gästen für ihren Besuch und natürlich bei meinem gesamten Team, welche bei allen Veranstaltungen immer ehrenamtlich im Einsatz sind.

Obfrau der Kinderfreunde
GGR. Andrea Nemec



v. li.: Heidi Braun, GGR Andrea Nemec, Susanne Oedenfelder mit dem kleinen Philipp und GR Nicole Kaiser

Faustballjugend U14

Die Hallensaison 2012/13 begann für die U14 Faustballer des ATV Kottingbrunn vielversprechend. Dank des Kampf- und Teamgeistes und der Unterstützung der Fans, konnten die Jugendlichen schon das erste Spiel gegen Wolkersdorf für sich entscheiden. Auch gegen Drösing und



Böheimkirchen haben unsere Sportler in jeweils zwei Sätzen gewonnen und führen momentan die Tabelle an.

Herzliche Gratulation von GGR Ernst Nemec zur Tabellenführung und weiterhin viel Erfolg für die Spiele am 12.01.2013.

ATV Kottingbrunn



Beim Kinderturnen des ATV erhielten die Kinder am 6. Dezember ein Sackerl vom Nikolaus. Der ATV Kottingbrunn bedankt sich recht herzlich für die ausgezeichnete Arbeit der Übungsleiterinnen Kati Leitenberger, Sandra Gern, Sabine Weber und dem Übungsleiter Jürgen Krenmayer.



JUGENDTREFF JOKER

Der Jugendtreff „Joker“ ist jeden Donnerstag ab 18.00 Uhr für Jugendliche ab 12 Jahre geöffnet. Die Peers haben das Jahr im konstanten Team gut mitgearbeitet und den Treff gut betreut. Es wurden im Rahmen des Treffs verschiedene Angebote durchgeführt, wie z.B. Kochabende, diverse Turniere, Gesprächs- und Spielerunden.

Besondere Veranstaltungen 2012 waren die „Harry Potter Nacht“, die neu konzipierten Mottoparties, hinzu wurde der Treff gern von weiteren Gruppen und für Feierlichkeiten angefragt. Herzlich bedanken möchten wir uns für das Sponsoring eines Billardtisches und einer Tischtennisplatte.



MOBILE JUGENDARBEIT

Die Mobile Jugendarbeit war im Rahmen von Streetwork, dem Jugendtreff und Vorstellung in örtlichen Schulen und Beratungen tätig.

Schwerpunktthemen im Streetwork waren die Neugestaltungswünsche des Skaterplatzes, kritische Auseinandersetzung bezüglich fehlender Jugendangebote im öffentlichen Raum. Beratungsgespräche waren ein konstantes Angebot, das gern von den Jugendlichen angenommen wurde. Vielfältige Themen, wie z.B. Berufsorientierung, Bewerbungshilfen, Schwierigkeiten am Arbeitsplatz, Schulprobleme, Mobbing, Sexualität und Pubertät wurden besprochen und bearbeitet.

Adventbrunch im Kindergarten IV



Als Einstimmung auf die Adventzeit veranstalteten die Elternvertreter des Kindergarten IV für alle Kinder und Eltern einen „Adventbrunch“.

Die drei engagierten Damen, Frau Gern, Frau Holdhaus und Frau Leitenberger bereiteten im Kindergarten ein stimmungsvolles Vormittags – Adventfrühstück zu.

Alle Kinder und Eltern wurden mit selbstgebackenen Kuchen und Keksen sowie mit einem köstlichen Wintertee verwöhnt. Auch Bgm. Ing. Andreas Kieslich und Pfarrer Walter Reichel besuchten an diesem Vormittag den Kindergarten und genossen die angenehme Stimmung und Atmosphäre.

VS Kottingbrunn - Einkaufstour der 1c in Kottingbrunn



Die gesunde Jause haben sich die Kinder der 1c diesmal besonders verdient. Vom selbst geschriebenen Einkaufszettel, bis zum Auswählen und Bezahlen der Ware an der Kassa erlebten die Kids alles selbstständig. Von der Fa. Haas (Adeg) ging

es zum Fleischhauer Saliwar und weiter zur Bäckerei Bruckner – überall wurden wir sehr nett empfangen und bedient. Und danach hat die Jause noch einmal so gut geschmeckt.

Dipl.Päd. Silvia Malek

Gemeindebücherei Kottingbrunn *Entdecken Sie Ihre Schätze in der Gemeindebüchereien*

In der „Öffentlichen Bücherei der Marktgemeinde Kottingbrunn“ wurde aus Buchspenden der Bevölkerung ein Bestand von bis zu 5700 Büchern aufgebaut. Die Qualität und Aktualität dieses Bestandes war daher sehr unterschiedlich.

Dem Büchereiteam ist nun die Aufgabe gestellt, die „Gemeindebücherei“ zu einem „Zentrum von Phantasie und Unterhaltung, Information und Bildung, Kultur und sozialer Integration“ zu formen.

Wir bemühen uns darum, die Voraussetzungen für eine effektive Büchereiarbeit zu schaffen mit freiwilligen Mitarbeitern, Ausbildung, Öffnungszeiten, Öffentlichkeitsarbeit, Vereinfachung usw. Besonders wichtig ist es, die Medienbestände immer wieder zu bereinigen, zu aktualisieren und den Anforderungen unserer Kunden anzupassen.

In mehreren Wellen haben wir im Belletristikbereich bereits versucht, die Spreu vom Weizen zu trennen. Platz für

Neues wurde dadurch gewonnen.

Und weil man Gutes jetzt leichter findet, ist Ihre Bücherei viel spannender geworden - ganz nach dem Motto „weniger kann viel mehr sein“!

Nach der Katalogisierung von rund 250 aktuellen Bänden der Reihe „Wissen“, die wir mit Hilfe des Landes Niederösterreich beschaffen konnten, wurden in einer konzentrierten Aktion auch die alten Sachbuch-Bestände im Sommer 2012 nochmals gesichtet, bewertet und radikal bereinigt.

Durch die günstige und logische Präsentation der Bücher (neues Leitsystem) sollen Sie rasch und einfach zu interessanten Informationen kommen und dabei angeregt werden, weiterführende Texte zu lesen oder Anschauungsmaterial zu sichten. Daran arbeiten wir weiter.

Interessant kann es für Sie sein, den verschiedenen Wirklichkeitsebenen nachzugehen, die in der Bücherei abge-

bildet werden. Der Bogen ist ja sehr weit gespannt: von reiner Fiktion in Romanen über die Parallelwelten von Fantasy und Esoterik bis hin zu realem Leben in Historie, Wissenschaften, Religion und Politik.

Durch das Buchangebot in anderen Sprachen soll unser Respekt vor anderen Kulturen ausgedrückt und die Grenzen des Denkens noch weiter hinausgeschoben werden.

Aktion:

Die Kundenkarte unseres Hauptsponsors 2012 der Schloss Apotheke berechtigt neuen Interessenten das Angebot der Gemeindebücherei ohne Anmeldegebühr zu nutzen.

Das Büchereiteam steht Ihnen am Dienstag und Mittwoch von 17:00 bis 19:00 Uhr und am Samstag von 9:00 bis 12:00 zur Verfügung.

Für das Büchereiteam
Franz Kauer

Bericht der Polytechnischen Schule Kottlingbrunn



Beinahe vier Jahrzehnte ist die Polytechnische Schule bereits die Schmiede für unsere zukünftigen Facharbeiter.

Derzeit können unsere SchülerInnen aus den Fachbereichen Metall, Holz-Bau, Gesundheit & Wellness, Handel-Büro und Dienstleistungen-Tourismus wählen. In jedem Fachbereich unterrichten „Spezialisten“ – sei es, weil die PädagogInnen selbst einmal in der Wirtschaft tätig waren, oder weil sie sich durch Engagement, Fortbildung und Erfahrung großes Fachwissen angeeignet haben und dieses mit Freude an die SchülerInnen weiter geben.

Dienstags und donnerstags finden Sie unsere SchülerInnen nicht in den Klassen, sondern es findet Praxisunterricht in den gut ausgestatteten Werkstätten, in der Küche oder im Übungsbüro statt.

Voriges Schuljahr gründete die Handel-Büro-Klasse eine Übungsfirma und erfand den „poly-shop“. Auch dieses Schuljahr wird der Shop weiter geführt bzw. wieder eröffnet und die SchülerInnen können ihre Schulsachen bei uns im Haus kaufen. Berufspraktische Tage und interessante Betriebserkundungen runden den Praxisunterricht ab.

Wenn sich SchülerInnen noch nicht genau darüber klar sind, welchen Beruf sie erlernen möchten, helfen ihnen dabei unsere PädagogInnen z.B. im Fach „Berufsorientierung“ weiter. Unsere SchülerInnen absolvieren jedes Jahr über die Arbeiterkammer NÖ ein professionelles Bewerbungstraining. Wir besuchen Berufsmessen und arbeiten eng mit dem Berufsinformationszentrum des AMS Baden zusammen.

Sollten sich SchülerInnen entscheiden, eine weiterführende Schule besuchen zu wollen, so ist keine Aufnahmeprüfung mehr nötig.

Es ist uns ein besonderes Anliegen, unsere jungen Erwachsenen ein kleines Stück auf ihrem Weg in die Zukunft zu begleiten und zu unterstützen. Wir bemühen uns um ein positives und freundliches Schulklima in einem wirklich sehr modern ausgestatteten Haus.

Unsere Schulfrauen sorgen für das leibliche Wohl unserer PädagogInnen und SchülerInnen und verwöhnen uns mit Leckerbissen. Denn: „Wer arbeitet muss auch essen!“

In diesem Sinne blicken wir einem erfolgreichen Schuljahr 2012/13 entgegen!

Dir. Helmut Soher



News aus der Informatikmittelschule Leobersdorf

Am 3. September 2012 konnte Direktor Beck gemeinsam mit den Klassenvorständen der drei neuen 1. Klassen (Kollegin Stangl, Kollege Weissenbacher, Kollege Hahn und Kollegin König) 67 SchülerInnen und deren Eltern in unserem Schulhaus begrüßen.

Bereits in der zweiten Schulwoche fand in den 4. Klassen die Sprachwoche in Englisch statt. Dabei kommen durch die Organisation BIKU (Bildung und Kultur) Native Speaker an die Schule, die mit den Jugendlichen der 4. Klassen eine Woche, nur Englisch sprechend, in verschiedenen Teilgebieten arbeiten. Diese Woche findet bei den Jugendlichen großen Anklang und verbessert das Sprach- und Hörverständnis in Englisch enorm.

Unser Wandertag für alle Klassen fand am 19. September 2012 statt. Trotz des unbeständigen Wetters hatten unsere SchülerInnen viel Freude und Spaß.

Die zweiten Klassen nahmen am 24., 25. und 26. September an einer waldpädagogischen Führung teil und lernten dabei einiges zum Thema Wald.

Die Klassenforen wurden abgehalten. Leider setzt sich der Trend fort, dass El-

tern sich immer weniger Zeit für solche Belange nehmen. Dabei bieten die Klassenforen den Eltern eine Möglichkeit ihre Anliegen und Wünsche vorzubringen und gemeinsam mit dem Lehrerteam Schule mitzugestalten.

Am 11. Oktober 2012 erhielt die Schule aus der Hand von LHStv. Mag. Wolfgang Sobotka bereits zum vierten Mal die Gesunde-Schule-Plakette. Diese Plakette wird jährlich an jene Schulen vergeben, die im abgelaufenen Schuljahr Projekte durchgeführt und Aktionen gesetzt haben, die in Richtung Gesundheitsvorsorge, Wohlbefinden der Jugendlichen und Gesundheit zielen.

Der erste Elternsprechtag am 20. November war sehr gut besucht. Viele Eltern nutzten die Möglichkeit, Leistungs- und anstehende Probleme mit den jeweiligen LehrerInnen zu besprechen.

Am 20. November 2012 wurde die **Neue NÖ Informatikmittelschule** auch beim Wettbewerb „Schule – Leben – Zukunft“ in Grafenegg durch LH Dr. Erwin Pröll ausgezeichnet. Bei diesem Wettbewerb wurden die Ausstattung der

Schule, die Projekte der Schule und die Zusammenarbeit Schule mit der Schulgemeinde und der Wirtschaft bewertet. Daher wohnten der Festveranstaltung auch NMS Obfrau Margit Federle (Gemeinde Leobersdorf), Herr gGR Helmut Stadlmair (Gemeinde Schönaun), OSR Gerhard Beck und eine Abordnung des Lehrerteams (Koll. Gausterer Edith, Koll. Katzettl Michael, Koll. König Silke und Koll. Semakl Sarah Anna) bei.

Liebe KottlingbrunnerInnen!



Das Team der Neuen NÖ Informatikmittelschule Leobersdorf wünscht Ihnen eine besinnliche Adventzeit, ein gesegnetes und friedvolles Weihnachtsfest, Gesundheit, Erfolg und alles Gute für 2013!

Für das Team der NNÖIMS Leobersdorf
OSR HD Gerhard Beck

Sie haben etwas gefunden oder verloren?



Abgabe von Fundgegenständen bei Polizeienstellen ist nicht mehr möglich.

Seit 1. Februar 2003 ist ausschließlich das Gemeindeamt für die Abgabe von Fundgegenständen zuständig. Die

Als Finder sind Sie verpflichtet den Fund bei der zuständigen Behörde zu melden und die gefundene Sache dort abzugeben. Bitte bringen Sie Fundgegenstände auf das Fundamt im Meldeamt der Marktgemeinde Kottingbrunn.

Sie können sich telefonisch oder persönlich am Fundamt erkundigen, ob Ihr

vermisster Gegenstand beim Gemeindeamt abgegeben wurde.

Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 02252/76104/27 Frau Kopetzky.

Alle in unserem Zuständigkeitsbereich abgegebenen Fundgegenstände sind auch im Internet unter www.fundinfo.at ersichtlich.

2 Büros im Schloss 2 b zu vermieten

Repräsentative, helle Mietobjekte mit 55,88 m² oder 69,86 m² im topsanierten Nebentrakt des historischen Wasserschlosses Kottingbrunn zu vermieten. Ideal als Büro oder Atelier geeignet; Parkplätze stehen direkt vor dem Objekt in ausreichender Anzahl zur Verfügung. Der angrenzende Schlosspark bietet eine herrliche Kulisse für jede Schaffenspause. Vergabe erfolgt durch die gemeindeeigene Betriebsgesellschaft. Besichtigung und Rückfragen bei GF Hermann Pieller unter 0676 / 45 47 190.



Aushilfskräfte für die NÖ Landeskindergrärten Kottingbrunn gesucht!

Die MG Kottingbrunn benötigt verlässliche Aushilfskräfte zur Kinderbetreuung und für Reinigungsarbeiten in den Kottingbrunner Kindergärten.

Sie arbeiten gerne mit Kindern und scheuen auch keine Reinigungsarbeiten, sind zeitlich flexibel, teamfähig, freundlich und verlässlich, dann wenden Sie sich bitte an die Amtsleiterin der MG Kottingbrunn, Frau Heidemarie Pillwein, Tel. 76104 DW 34.

Feuerwehr Kottingbrunn EINLADUNG Friedenslicht 2012

Datum: 23.12.2012
Ort: Feuerwehrhaus Kottingbrunn,
Feuerwehrstraße 2

15:00 bis ca. 19:00 Uhr

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.
Der Reinerlös wird für Menschen in Not gependet.

Verantwortlicher: HBI Helmut Pischem, 2542 Kottingbrunn, Feuerwehrstraße 2
02252/76122

Neujahrskonzert



Das „Salonorchester des
Ensemble Neue Streicher“ spielt
Wiener Musik von Strauss, Lehar, Lanner,...



Eine Veranstaltung der
Marktgemeinde Kottingbrunn

5. Jänner 2013, 16:00 Uhr

Wasserschloss Kottingbrunn,
Kulturwerkstatt, Karten: 02252 - 74383, www.kulturszene.at

NÖ Kulturwerkstatt Kottingbrunn
Kulturszene



„Klingeln statt Hupen“



Wir gratulieren zum Radfahrer des Monats Oktober, November und Dezember. Sie können sich die Belohnung von 30 Euro (mit Helm 40 Euro) während der Amtsstunden Montag, Mittwoch und Freitag von 8 bis 12 Uhr und Dienstag von 18 bis 19.30 Uhr im Gemeindeamt der MG Kottingbrunn, Schloß 4, 2. Stock, in der Buchhaltung abholen.

Obstbaumschnittkurs

am 2. März 2013 von 9.00 bis 16.00 Uhr im
Steinsaal im Wasserschloss Kottingbrunn



Bei dem Kurs erfahren Sie alles über Kronenaufbau, Schnittführung, Werkzeug, Sicherheit beim Baumschnitt und den richtigen Zeitpunkt. Unter fachkundiger Anleitung wird das Obstbaumschneiden auch geübt.

Kostenbeitrag: € 35,- (mit der NÖ-Gartenkarte € 29,-)

Referent: Johannes Maurer

Anmeldung: NÖ Gartentelefon 02742/74333 oder gartentelefon@naturimgarten.at (unter dieser Nummer bzw. E-mailadresse erhalten Sie auch die NÖ Gartenkarte)

BLUT SPENDEN - RETTET LEBEN - NÄCHSTER TERMIN!

Die MG Kottingbrunn in Zusammenarbeit mit der Blutspendezentrale des österr. Roten Kreuzes veranstaltet wieder eine Blutspendeaktion. Durch Ihre regelmäßige Blutspende helfen Sie mit, die Blutversorgung der Spitäler zu gewährleisten.



11. Jänner von 15.30 – 18.30 Uhr und

12. Jänner von 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

in der Volksschule Kottingbrunn

Krabbelstube

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 7.00 bis 15.00 Uhr –
keine Schließzeiten in den Ferien - Ausnahme: 24. – 31. Dezember

Informationen und Anmeldung bei Christine Tesarek

Kidspoint GmbH. unter der Tel.Nr.: 0664/8521487

Infos und Anmeldungen unter der Tel.Nr.: 0664/8521487 bei Frau Christine
Tesarek - Kidspoint GmbH.

Weitere Infos auf der Homepage der MG Kottingbrunn unter:

www.kottingbrunn.or.at

Musikgymnastik

Jeden Freitag von

18.30 - 19.30 Uhr

in der

Volksschule Kottingbrunn

Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches
Erscheinen und wünschen viel
Spaß beim Mitmachen!

I LOVE YOU, YOU'RE PERFECT, NOW CHANGE

VERLIEBT, VERLOBT, VERKRAMPFT NOCHMAL

MUSICAL
18. Jänner bis 17. FEBRUAR 2013

NÖ Kulturwerkstatt Kottlingbrunn
Kulturszene
Schloss 1, 2542 Kottlingbrunn
Kartenbüro: 02252-74383

Mehr Infos unter www.kulturszene.at

Neujahrskonzert



Das „Salon-orchester des Ensemble Neue Streicher“ spielt Wiener Musik von Strauss, Lehar, Lanner,...

5. Jänner
16:00 Uhr, Kulturwerkstatt

Eine Veranstaltung der Marktgemeinde Kottlingbrunn



BEATLES

Kommen Sie mit auf eine musikalische Zeitreise in die 60er Jahre. Die Beatles Covershow „All you need is ...“ begeistert mit den erfolgreichsten und bekanntesten Songs der Beatles in einer authentischen und mitreißenden Bühnenshow.

1. März
19:30 Uhr, Kulturwerkstatt

Ein aberwitziges Theatervergnügen nach dem bekannten Film von

Alfred Hitchcock
inszeniert von Marcus Strahl

Mit feiner Ironie und unglaublicher Theater – „Action“ wird die Geschichte des unschuldig in einen Mord verwickelten Mannes erzählt, der aufbricht, um den Spionagering der „39 Stufen“ aufzudecken, sich selbst und sein Land zu retten.

10. März
18:00 Uhr, Kulturwerkstatt



CHE TANGO

Erleben Sie den Tango neu - gespielt und getanzt

Musik, Tanz und Leidenschaft mit südamerikanischen Rhythmen.



22. Februar 19:30 Uhr, Kulturwerkstatt

NORBERT SCHNEIDER

Der Ö3-Soundcheck Gewinner lädt zu einem

Blues - Crossover der Extraklasse

Als Stimmung-machender support:
The Blues Infusion



2. März
19:00 Uhr, Kulturwerkstatt

Joey Green & Rayville
Featuring The Fabulous Joiettes!



Blues, R&B, Gospel, Soul à la Ray Charles ungewöhnlich und leidenschaftlich interpretiert.

15. März
18:30 Uhr, Markowetztrakt

Frau Franzi „mägbeß“



W. Shakespears Macbeth interpretiert von der Frau Franzi als feine, satirische Kleinkunstversion für „Theateranfänger“ und „Shakespeare-spezialisten“ gleichermaßen.

23. Februar, 19:00 Uhr, Markowetztrakt

Wiener Comedian Harmonists

Die Wiener Comedian Harmonists entführen in die Welt der 20er Jahre, wo noch „Ein Freund, ein guter Freund“ ist und „Der kleine grüne Kaktus“ gefährlich sücht



3. März
18:00 Uhr, Kulturwerkstatt

4NACH40



Eine beklemmende, skurrile und witzige Komödie über 4 Personen, eine Liftkabine und ihre plötzliche Schicksalsgemeinschaft über (Stockwerk) 40.

17. März
18:30 Uhr, Markowetztrakt

KOBV - Der Behindertenverband

Die Sprechstage 2012 des KOBV finden jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 13.00 bis 14.30 Uhr in der Kammer für Arbeiter und Angestellte, Elisabethstraße 38, in Baden statt:

2./16. Jänner, 6./20. Februar, 6./20. März, 3./17. April, 15. Mai, 5./19. Juni, 3./17. Juli, 7./21. August, 4./18. September, 2./16. Oktober, 6./20. November, 4./18. Dezember.

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr wünscht Ihr KOBV Team

Neu- und Reparatur-
Verglasungen
Spiegel
Ganzglastüren
Duschtüren
Bilderrahmen
**Lackierte Küchen-
Rückwände und
Wandverkleidungen**
Garport- und
Wintergärten-
Verglasungen
Glastrennwände
Vordächer



GLASEREI SCHAGL

**24 Stunden
Notdienst**
0660 48 87 300

Breitegasse 35 • 2540 Bad Vöslau • Tel/Fax.: 02252 / 25 1984
Handy: 0660 48 87 300 • email: office@glas-schagl.at

www.glas-schagl.at

WIR WÜNSCHEN IHNEN FROHE WEIHNACHTEN UND EINEN GUTEN RUTSCH INS JAHR 2013



Die FASCHINGSGILDE KOTTINGBRUNN
lädt herzlich ein zum

FASCHINGS GSCHNAS

mit feierlicher Krönung
des neuen Prinzenpaares

5.1. ab 20 Uhr
im Wasserschloss, Zöchlingtrakt
Live-Musik mit der OPEN-END-BAND

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt!

GÖD AUS
Ehrenschaft: Bürgermeister Ing. Andreas Kieslich
EINTRITT: FREIE SPENDE
Tischreservierung: 0664/64 65 692



Die FASCHINGSGILDE KOTTINGBRUNN
lädt herzlich ein:

Freitag, 1. Feb. und Samstag, 2. Feb.
GERÜCHTESITZUNGEN
in der Veranstaltungshalle. Beginn: 19:44 Uhr
Kartenbestellungen bzw. Tischreservierungen
unter Tel: 0664/64 65 692 (ab 18 Uhr)

Sonntag, 10. Feb.
FASCHINGSZUG
ab 14:00 Uhr

Dienstag 12.2.
FASCHINGSVERBRENNEN
Treffpunkt beim EKZ-Parkplatz ab 17:00 Uhr

GÖD AUS

Kinderfreunde Kottingbrunn
laden herzlich ein

Kinder-Masken-Ball




Ehrenschaft:
BGM Ing. Andreas Kieslich

13.01.2013

15 Uhr Gemeindesaal

Thema: "Das Inselvolk Papaya -
Von Insel zu Insel mit Barbarella und Burgund"

Riesentombola

Wir freuen uns auf Euren Besuch

Ball der SPÖ Kottingbrunn

Tropic Night

18.01.13

Beginn: 21 Uhr
Saaleinlass: ab 20 Uhr
Eintritt: unverändert € 13,-
Schul- & Sportzentrum Kottingbrunn

Musik:
Kingstown Express
Mitternachtshow
Cocktailbar



Ehrenschaft:
LH-Stv. Dr. Sepp Leitner
BGM Ing. Andreas Kieslich

Vorverkauf und Reservierung: ab 2. Jänner 2013 bei Familie Nemec 0664/54 09 477

VP-Gschnas

Samstag, 26.01.2013

Beginn: 20 Uhr

Heurigenlokal Ednitsch
Unterhaltung DJ "Trautmann"
Kostümpremierung



**Auf viele
Faschingsnarren
freut sich das**

**Eintritt
freie Spende
Tischreservierung
02252/72239**

**team volkspartei
kottingbrunn**



Ski-Ausflug

Kottingbrunn goes Stuhleck

Wann: am 23.2.2013

von 8 – 16 Uhr

Treffpunkt:

Parkplatz der VS Kottingbrunn

um 07:45 Uhr

Die Busfahrt hin & retour um 1€!

Weitere Infos/Anmeldung unter:

www.facebook.com/JVP.Kottingbrunn

oder Email an: JVP.Kottingbrunn@gmx.at



Einführungspreis
ab **17.990,-**

Der neue **MOKKA**

KING OF(F) THE ROAD.

**Effizienz und Fahrdynamik eines Stadtautos vereint
mit den Vorzügen eines Geländewagens.**

Verbrauch gesamt in l/100 km: 4,7 – 6,5;
CO₂-Emission in g/km: 124 – 153



Wir leben Autos.



Opel Mokka eingetroffen!

Ebner-GF Andreas Leodolter:

**Kommen Sie jetzt zur Probefahrt,
Sie werden begeistert sein!**

Der neue Opel Mokka ist im Autohaus Ebner in Baden-Oeynhausen eingetroffen und steht für Probefahrten bereit.

„Mit dem Mokka geht u die Opel-Produktoffensive in die nächste Runde. Der erfolgreiche Bestelleingang zeigt, dass der Mokka ein Volltreffer ist. Seine Technik und das dynamische, muskulöse Design treffen den Geschmack der Kunden. Er setzt neue Maßstäbe in seinem Segment“, so Ebner-Geschäftsführer Andreas Leodolter.

Die 85 kW/115 PS starke Einstiegsvariante Mokka 1.6 ECOTEC ® ist bereits ab 17.990,- Euro (UPE inkl. MwSt. in Österreich) erhältlich. Darüber hinaus gehören ein Turbo-Benziner mit 103 kW/140 PS sowie eine 96 kW/130 PS Diesel-Variante mit 1.7-Liter-Motor zum Angebot.

Näheres bei:

autoebner.at

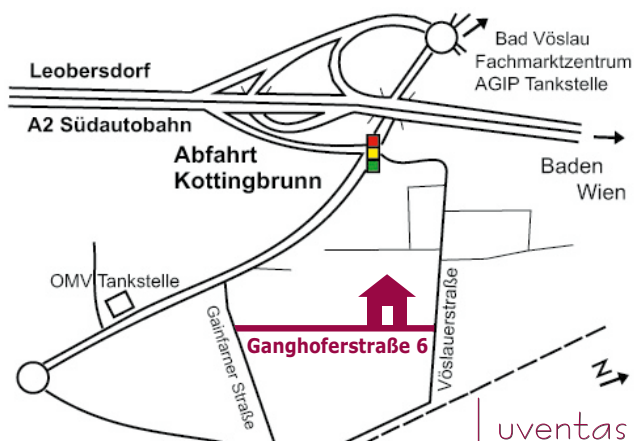
2512 Baden-Oeynhausen, Sochorg. 1, 02252/80304, www.autoebner.at

Luventas
Claudia Artaz

Kosmetik Massage - Fußpflege

Ganghoferstraße 6 • 2542 Kottingbrunn
0699/11 33 15 08 • office@luventas.at
www.luventas.at

Ihr Weg zu mehr Wohlbefinden



Silvia Silvan
Energethikerin

Die Energethik befasst sich mit den unterschiedlichsten Formen des Energiekreislaufes im menschlichen Körper, sie hilft Verspannungen aufzulösen und innere Blockaden abzubauen.

Die Wirkungsweise beruht auf dem energetischen Ausgleich unserer körpereigenen Energien.

Jedes Thema, in dem negative Emotionen stecken, kann bearbeitet werden. Z.B.:

- Abbau von emotionalem Stress in Schule, Beruf oder Privat
- Konzentrationsschwäche
- sich über einen Zeitraum schlecht fühlen - ohne ersichtlichen Grund
- Beziehungen verbessern (zur eigenen Person, Partner, Freunde, Kinder, Kollegen, ...)
- Auflösung eigener Selbstzweifel
- Ängste (Spinnen, Prüfungen, uvm.)
- körperliche Themen (Rücken-, Kopfschmerzen, Migräne, usw.)
- Die eigene Autorität wiederfinden
- Selbstvertrauen entwickeln
- Mehr Wohlbefinden
- Spaß und Lebensfreude
- Meridian- und Chakrenbalance

Kostenloses Erstgespräch --- auch Samstagstermine möglich

2542 Kottingbrunn, Kieferngasse 3
www.silvia-silvan.at phone: 0699 11 89 01 67



Helga Saliger

diplomierte Mentaltrainerin

0664/ 88 50 11 15

saliger@profimentalcoach.at

www.profimentalcoach.at



Ich biete Ihnen Unterstützung in allen Lebenslagen:

Kinder und Jugendliche:

Freude und Spaß am Lernen entdecken, Lernstrategien und Lerntechniken lernen, Lernblockaden lösen

Erwachsene:

Motivationstrainings, Burn-out Prävention, Erfolgreich leben - Selbstbewusstsein, Persönlichkeitstrainings



Für Firmen erstelle ich gerne individuelle Seminarprogramme.

Besuchen Sie mich auf meiner Homepage und rufen Sie mich an - Hilfe garantiert!



hirtenberger



Die **Hirtenberger AG** wurde 1860 gegründet und ist heute ein international tätiges High-Tech Unternehmen mit Produktionsstandorten in Österreich und Ungarn. Hirtenberger ist hochspezialisierter Automobilzulieferer mit pyrotechnischen Sicherheitskomponenten, fertigt Präzisions-, Stanz- und Biegeteile und liefert weltweit modernste Wehrtechniksysteme.

Bewirb dich jetzt!

Die **Hirtenberger AG** sucht Lehrlinge für die Lehrberufe

METALLTECHNIK

Werkzeugbau- Maschinenbau- und Zerspanungstechniker

ELEKTROTECHNIK

Anlagen- und Betriebstechniker

Wenn du an einer Ausbildung in einem innovativen, traditionsreichen Unternehmen interessiert bist, bewirb dich schriftlich bis **Mitte Februar** mit Motivationsschreiben, Lebenslauf und Kopien deiner Zeugnisse.

Hirtenberger AG
Personalabteilung
Leobersdorfer Straße 31-33
2552 Hirtenberg
personal@hirtenberger.at

WE ARE THE NEXT GENERATION
Are you ready?



Malerei
Anstrich
Tapeten
Fassaden und
Fassadenbeschriftungen
alte und neue
Dekorationstechniken
Wand- und Bodenbeläge
Innenausbau

☎ 02252 / 76 100

Industriestrasse 12, 2542 Kottlingbrunn



Wir sind ein Familienbetrieb (gegründet 1954) der 3. Generation, der zur Zeit von Herrn Ing. Peter Hauer geleitet wird. Unsere Belegschaft besteht aus 12 erfahrenen Gesellen und einer Bürokraft.

Wir erledigen prompt und sauber sämtliche Maler-, Anstreicher-, Fassaden-, Tapeten- und Bodenbelagsarbeiten. Auch Stuckarbeiten, Vergoldungen, sowie moderne und traditionelle Dekorationstechniken, zählen zu unserem Einsatzbereich.

Besonderen Wert legen wir auf die Eigeninitiative unserer Mitarbeiter vor Ort, wenn es die Situation erfordert. Wir wissen genau, wie schwer es geworden ist, verlässliche Geschäftspartner zu finden. Aus diesem Grund setzen wir alles daran, den Anforderungen unserer Kunden immer gerecht zu werden und das in uns gesetzte Vertrauen nie zu enttäuschen.

Wir hoffen, auch Ihnen unser Können beweisen zu dürfen und würden uns freuen bald von Ihnen zu hören.

Dynamik auf gutem Fundament

STRABAG AG

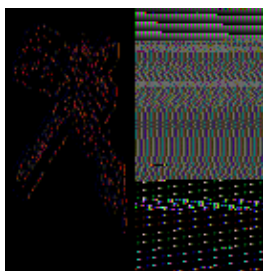
A-2483 Ebreichsdorf
Gildenweg 7

Tel. +43 (0) 22 54 / 722 31-0

Fax +43 (0) 22 54 / 722 31-13

STRABAG

www.bauholding.at



KONZESSIONIERTE BESTATTUNGSUNTERNEHMUNG

Lagrange Bestattungen GmbH

2540 Bad Vöslau, Rudolf Reiter Straße 5

☎ +43 (2252) 76 1 73; FAX +43 (2252) 70 7 22

Internet: www.bestattung.co.at, ✉ bestattung@bestattung.co.at

Übernahme von kompletten Begräbnissen – Überführungen – Exhumierungen
und Erledigung aller auf das Bestattungswesen bezüglichen Vorkommnisse in und außerhalb von Bad Vöslau

Birgit BRACEK DOLLENSKY

Dipl. Bilanzbuchhalter
Dipl. Steuersachbearbeiter
Dipl. Personalverrechner
Dipl. Buchhalter

A-2542 Kottlingbrunn
Weidengasse 15
Mobil: +43 676/33 11 076
E-Mail: office@dollensky.at
www.dollensky.at



guttman**n**bau

BAUSERVICE - BAUBETREUUNG - INSTANDSETZUNGEN - KLEINREPARATUREN

roman **guttman**n
2542 **kottlingbrunn**, raimundgasse 4
telefon & fax **+43 (2252) 790359**
mobil **+43 (664) 4111424**
e-mail **office@guttman**n**-bau.com**
www.guttmann**-bau.com**

gmbh
kosaplan
+partner



aredstraße 29/2
2544 leobersdorf
tel +43 2256 20 416
fax +43 2256 20 416 - 99
buero@kosaplan-partner.at
www.kosaplan-partner.at



Wenn es um Ihr
Haus geht,
sind wir **Ihr**
Partner!



cad planungen
energieausweise
visualisierungen
ausschreibungen
bauleitung
althausanierung
aufschließung
straßenplanungen

Tischlerei Deimel



Neuwiesmudgasse 14
A-2601 Sollenau
Mobil: 0664 / 263 26 09
Tel & Fax: 02628 / 62 470

www.tischlerei-deimel.at

MALEREI ANSTRICH FASSADEN STUCKARBEITEN TAPETEN



F. SCHÄFER GES. M. B. H.

BADEN - KOTTINGBRUNN, TEL. 02252 / 717 59

INTERNET: www.maler-schaefer.at

E-MAIL: office@maler-schaefer.at

Haus & Gartenservice



Imber Wolfgang

2542 Kottlingbrunn Makartgasse 4
Tel.: 0650 47 57 961



mars

Container- und Muldenservice

Wir kaufen ihr Altmetall
auch in Kleinstmengen

2522 Oberwaltersdorf | Ebereichsdorfer Straße 23
Tel.: 02253 / 21 259 | www.mars-entsorgung.at

Wittmann

Battenfeld

Innovative Ideen in Verbindung mit langjähriger Erfahrung sind die Basis für kundenorientierte Gesamtlösungen: vom Maschinenkonzept bis zur Automatisierung für mehr Wirtschaftlichkeit. Das breitgefächerte Leistungsspektrum der Wittmann Gruppe umfasst Kniehebel-, hydraulische und vollelektrische Spritzgießmaschinen.



Ergänzt wird das Maschinenprogramm durch ein umfassendes Peripheriegeräte-Portfolio. Als weltweit einziger Komplettanbieter liefert die WITTMANN Gruppe Gesamtlösungen für Spritzgießverarbeiter – aus einer Hand.

Wittmann Battenfeld GmbH
Wiener Neustädter Str. 81
A-2542 Kottingbrunn
Tel. +43 2252 404-0
Fax +43 2252 404-1062
info@wittmann-group.com
www.wittmann-group.com

Beyer TV-Service



A-2542 Kottingbrunn
Tulpengasse 8
Tel./Fax: 02252/76847
Mo.-Fr.: 9-14 Uhr

Service und Verkauf

TV – Video – SAT – HIFI
Anmeldungen aller
Netzbetreiber
KFZ Telefon- und
Navigationssysteme



ServicePartner

GÖSCHL METALLBAU GM

STAHL • ALU • NIRO

Portale - Fassaden - Lichtdächer
Brandschutzkonstruktionen
Tür - Tor - Antrieb
sämtliche Schlosserarbeiten
Reparaturen und Sonnenschutz

Industriestraße 6
2542 Kottingbrunn
Tel. 02252/71 585
Fax 02252/77 237

office@goeschl-metallbau.at • www.goeschl-metallbau.at

Elektrotechnik Jeschek e.U.
Wr. Neustädterstr. 80 - 82
2542 Kottingbrunn
Tel.: 0225275348
Mobil: 06642028585
Fax: 0225274235
E-Mail: office@jeschek.co.at
Homepage: www.jeschek.co.at

